The Jewish Gaily

FORWARD

SAN FRANCISCO

CONGREGATION SHA'AR ZAHAV

שער זהב

TEVET/SHEVAT 5757 JANUARY 1997

President's Column

Enthusiasm is growing about the prospect of our move to 290 Dolores Street. It is contagious, gratifying and energizing! And even though I write this before the Congregational Meeting on Decem-

ber 22, I believe it is safe to declare that with your financial support, we will indeed be moving sometime in the fall of 1997.



David Stein

Our small Danvers Street shul evokes fond memories for all of us. My father would at-

tend services in the '80s every time he visited Alex and me in San Francisco. Each time he would visit he would give a little tzedakah for the Building Fund, and he liked to say that the 8th clapboard up from the street on Danvers was there because of his help. Many of us brought our parents and relatives to Danvers to introduce them to our Jewish (and gay) life, often squeezing them into a pew for the purpose.

We have memorialized our family and members. Mark Feldman's memorial holds special poignancy for me and others. He was the indefatigable chair and voice of the building campaign to buy Danvers Street, and fostered our Bush Street dreams before that.

We have memories of candy being thrown during aufrufs and b'nai mitzvah, ducking the hard candied missiles until they were ruled unsafe at any speed and only soft ones became Danvers-kosher. We have celebrated anniversaries and baby-namings, and welcomed many of our friends into the Covenant. One year, we danced so exuberantly with the Torah on Simchat Torah that our Building Chair cautioned us to cool it because of the old building. We had the foundation checked and we danced even harder the next year!

We have held healing services, chanting services, dance services, musical, Yiddish and Mizrachi services and ser-

vices for Shabbat Freedom and public mourning. We also covered the ark with a bamboo screen so that we could hold business meetings in the sanctuary.

We have watched children being held and bounced in their mothers' and fathers' arms grow into crawlers under the pews. We have watched them grow from criers to listeners to ark openers, and then b'nai mitzvah. Who would have thought that 100 gay and lesbian Jews would have the chutzpah to buy a synagogue and that it would be the home for so many changes in our community's life.

I am sure you have a number of memories you hold dear of sad, happy and momentous events that were held on Danvers Street. We will be able to move many of the mementos to Dolores Street. We plan to have a history wall in one of the rooms, perhaps inside a small chapel. The awards of honor granted to our congregation will be hung there along with the dedicatory memorial plaques that reflect the support our members gave over the years for Sha'ar Zahav and the Danvers building.

We will be moving the pews and using them in various places in the new building. We will have a permanent dignified place for the glass-doored ark so that it can be useful as well as beautiful. And so much more.

But memories live on in their retelling, too. Our member Rob Tat and his friends and family helped underwrite an oral history project of/for our congregation. He will be recording stories about our congregation and your reminiscences of events can find their way into that history so that others in 10, 20, or 100 years can listen to and read them. If you would like to contribute stories or would like to work on the project, Rob can be reached by email (TatCom@ AOL.com) or by phone (861-2350). We would all appreciate it.

New Building?

See insert for the latest information.

Tu B'Shevat

The month of Shevat brings us to Tu B'Shevat, the holiday celebrating the birthday of the trees and the wonder of all creation. Tu B'Shevat begins this year on the evening of January 22. CSZ is cosponsoring two Tu B'Shevat seders this year. The first is a community-wide seder organized by our Environmental Action Committee. The seder will be based on themes of joy, thankfulness and our responsibility to nature. We are co-sponsoring this seder along with Temple Emanu-El, Congregation Sherith Israel and Congregation Beth Sholom. It will be held on Wednesday, January 22 at 6:30 pm at Congregation Beth Sholom. Please see the inserted flyer to register for the seder. For more information call Barak Gale (543-9011).

The second seder is a women's Tu B'Shevat seder sponsored by the Jewish Community Center and Congregation Sha'ar Zahav. This seder will explore the seasons of women's lives through poetry, stories and singing. It will take place on Saturday, January 25 from 7 to 9 pm and will be co-facilitated by Susan Greenspan and Renée Bauer. Call Claire Silver at the JCC (292-1254) for more information and to sign up.

Trope

Learn how to chant the Torah. You will soon be able to recognize the Torah trope, or cantillation symbols, and sing the melody associated with each symbol. The class will practice on Torah verses using texts both with and without vowels and punctuation. By the end of the course, you will be ready to read any passage from the Torah during a Sha'ar Zahav service. Copies of texts and tapes for practice at home will be provided. Reading knowledge of Hebrew is a prerequisite.

The course, to be taught by Brian Besser—a member who regularly participates in leading services at CSZ—will be held Tuesdays from 7 to 9 pm from January 7 through February 25. You may register at the synagogue office. Space is limited. The fee is \$18 for members and \$36 for non-members. Classes are free for Kadimah's b'nai mitzvah students.

Va'ad Minutes

—by Mark Bowers, Recorder Rabbi Martha Bergadine was introduced and gave the d'var torah. Leah Wolf, treasurer, circulated copies of the monthly statement of activity. New IRS regulations require that all volunteers who incur expenses related to volunteer work at a non-profit institution need to provide written recognition of those expenses in order to be able to deduct them from taxes. A letter which can be filed together with receipts will be sent to all members of CSZ in recognition of the high level of volunteerism (greater than 60% of our members volunteer).

At this time of year as is our tradition, \$1500 will be disbursed from the AIDS fund to AIDS organizations that provide direct services to PWH/As.

Eloise Magenheim, indefatigable chair of the Social Action committee, requested \$100 from the General Fund to contribute to Jewish Voice for Peace, a movement that encourages the Israeli government to pursue peace.

On behalf of the Membership committee, Sarah Haber submitted the names of three new member units.

The board expressed its sincere thanks to the organizers and hosts of the seven Chanukah parties: Renée Bauer, Mark Lipschitz, Arthur Slepian & Gerald Llamado, Elizabeth & Michael Schaffer, Nina Raff, Annie Winters & Reuben, Lisa Katz & Sharon Heath, and Virginia Donohue & Mark Klaiman. All parties were reported successes.

CSZ is proud to welcome home four congregants who labored in Alabama to rebuild a church that was burned by extremists. See article, p. 3.

Renée Bauer, Program Coordinator, reported on the successful Chanukah parties, and on two toddler events.

A motion to allocate \$3,500 for the purchase of synagogue management software and data conversion, contingent on approval of the Dues, Fundraising, Membership and Finance committees, was seconded and unanimously approved. The Va'ad thanks Lea Salem, Leah Wolf and Steve Weitz for their efforts to investigate and acquire reasonable and workable soft- and hardware for the synagogue.

Ellie Cohen provided a thorough update of projected contributions. A model suggests that it is clearly possible to obtain pledges or commitments of \$1 million by April 15, while engaging the entire membership in the process. Much is contingent on the approval of purchase at the Congregational Meeting on December 22. Volunteer solicitor trainings will begin on January 11 (tentatively at the new building) and January 12 at the synagogue. Member pledge drive is slated to begin on January 18, followed by a raffle on January 19.

Rabbi Bergadine said that there is no purification ritual that will be performed at the former funeral home if it becomes a synagogue; instead, the dedication of the synagogue serves to consecrate the building to its new use. After considerable reconstruction has modified the building, little will remain to indicate the previous history of its use. To be sure, the rabbi is requesting a halachic ruling on the occupation and use of a former mortuary as a synagogue.

Tiela Chalmers provided a draft budget for up to \$13,000 to be spent on fundraising, inspections, fees for permits, and professional services.

Leah Wolf articulated a vision for the budget-planning process that includes a decentralization of decision-making about expenditures. A longer view of the financial picture will free the Va'ad to look at overarching goals and concerns, and will free committees to be creative in planning their spending over the course of the year. This paradigm shift in the way that resources are allocated will be revisited in future meetings. Diana Buchbinder, Sarah Haber and Mark Bowers will contact committee chairs to discuss their budgeting needs and the implications of a paradigm shift.

E-mail

The office has a new e-mail address: shaarzahav@igc.apc.org Eat well and perform a mitzvah!

Out of Our Kitchen Closets: San Francisco Gay Jewish Cooking

CSZ's critically acclaimed cookbook is available from the CSZ office or gift shop.

To order by mail, send \$12.95 per book (plus 8.25% sales tax in California) and \$3.50 shipping for the first book and \$1 each additional copy to:

Congregation Sha'ar Zahav 220 Danvers Street San Francisco, CA 94114

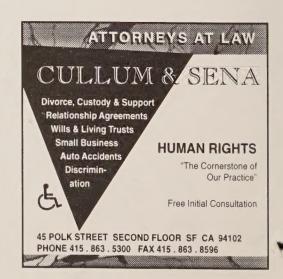
The cookbook find of the season.

—Feminist Bookstore News

Funny, endearing and inventively crosscultural.

-San Francisco Chronicle

CSZ donates \$3.00 from the sale of each book to the Project Open Hand Food Bank, which provides nonperishable items to people with AIDS. To date, we have given in excess of \$17,000.



Toddlers at CSZ

Special programs for pre-schoolers and toddlers at CSZ have become a great success. A planning meeting for future programs will be held Thursday, January 16, at 7 pm at the synagogue. Parents of pre-schoolers and toddlers are invited, as well as any other members interested in helping out with such programs. The next event for youngsters will be a Tu B'Shevat celebration on Saturday, January 25. Watch for an upcoming mailing or call Renée Bauer at the synagogue office for details.

Here is a look back on some of the wonderful times we have had together:

On Saturday, November 23, 15 young children and their families crowded together in the sanctuary for a Havdalah celebration. The kids had a chance to learn about Havdalah with all their senses. They tasted grape juice, smelled the sweetness of the spices and watched the braided candle burn brightly. All joined arms to sing the blessings, led by Martha Rosett. After the Havdalah service we began to prepare for Chanukah, by learning the dreidel song and spinning around like dreidels. Then the children decorated their own paper Chanukiot. Measured by the amount of enthusiasm for the projects among the children, the event was a big success.

Then on the Shabbat of Chanukah toddlers met again for a Chanukah/ Shabbat celebration. It was exciting to see such a large turnout of toddlers and parents. We were lucky enough to have Melissa Grossman with us to play guitar, which added spirit to the Shabbat and Chanukah melodies. We discussed the symbols and the story of Chanukah. The children who attended the November program had an opportunity to "light" the menorahs they had decorated while other kids lit the real candles. Following the program we had a nice oneg at which parents and kids had a chance to socialize. Both events brought in new families who had a chance to experience the spirit of Sha'ar Zahav. Won't you join us for future events?

Books

Many of us have to read a considerable amount of work-related things. But why not make a New Year's resolution to do some more reading just for fun? The CSZ Fiction Connection always welcomes new members. Once a month we meet at a member's home or at a restaurant and discuss a work of fiction. Sometimes we agree and sometimes we disagree, but we always have a good

January's choice (Thursday, January 30) is Rebecca Goldstein's Mazel, the story of three Polish women. The novel moves from a turn-of-the-century shtetl to present-day America. Rebecca Goldstein has been praised as a superb storyteller who brings to life the vanished world of Eastern European Jewry.

For more information, please call Mark Mackler (826-8733).



I will donate 10% of all commissions earned from CSZ referrals to the new building Capital Campaign Fund



Deborah Udin **ZEPHYR Real Estate** (415) 552-9500 ext. 122 email: deudin@aol.com

Bat Mitzvah

Greer Lindsey Hauptman will be called to the Torah for her bat mitzvah on Saturday, January 11. An eighth-grader at Discover Center School in San Francisco,

she considers art one of her favorite subjects and she likes to draw in and out of class. She also enjoys literature and having classes where students read in class.



Greer Hauptman

In her spare time, Greer likes to

watch TV, read, talk on the phone with her friends, babysit, go to the theater and "just generally goof off."

She states, "My bat mitzvah means that I have earned more responsibilities and that I am taking another step toward adulthood."

Greer expresses appreciation to Ora Prochovnick, her tutor and mentor, to Phyllis Mintzer, head teacher of Kadimah, to Jos Ceapach Choinn, and especially to her parents, CSZ members Trudi and Stephen Hauptman.

The entire congregation is invited to attend this simchah and the kiddush following.

CSZ Members Help Rebuild Burned Church

Our heartfelt thanks to our members John Atteridg, Dori Ehrlich, Jim Frazin and Kenny Altman for spending a week in Alabama rebuilding one of the burned churches as part of the TOOLS Project (Tikkun Olam Organizing Labor) of the Jewish Community Relations Council. The four were part of a delegation of 20 from the Bay Area.

We would also like to thank the following members and friends for their generous donations to the JCRC to make our participation possible: Sandy O'Neill, Steve Elman, Robert Lustig & Mark Chimsky, Barak Gale & Joe Puchot, Larry Wexler, Joe Hample, Doron Sharfman and Sarah Haber.

It is wonderful to see our community so actively engaged in tikkun olam.

Special thanks go to Eloise Magenheim for facilitating CSZ's participation in the TOOLS Project.

You are needed!

Get to know what's happening early.

Volunteer for the Newsletter Committee.

Call Rose (285-4819).

Litigation Estate Planning Personal Injury **Business Law** Probate Real Estate Employment discrimination



Goldstein, Gellman, Melbostad, Gibson & Harris, LLP

ATTORNEYS AT LAW

100 Van Ness 21st Floor San Francisco California 94102



The Jewish Gaily Forward is published 11 times a year (monthly with a combined July-August issue) by Congregation Sha'ar Zahav, 220 Danvers at Caselli, San Francisco, California 94114, 861-6932. E-mail: ShaarZahav@ igc.apc.org. To request permission to reprint material, call Robin Leonard (751-5758).

Members of the congregation receive the Forward. For \$18/year, nonmembers will receive a Forward subscription.

Members of the Newsletter Committee

Chairs: by committee

Editorial Coordinator: vacant

Layout Coordinator: Rose Katz

Editing/Proofreading/Layout: Sarita Groisser, Joe Hample, Stephan Howard, Richard Inlander, Robin Leonard, Ron Moskowitz, Lane Schickler, Allyn Stern, Sam Thal

Photography: Michael Bettinger

Advertising: Roslyn Fuerman (510/526-1209 or froslyn@aol.com)

Distribution: Joe Hample, coordinator; John Atteridg, Alison Cohen, Virginia Donohue, Leora Eisenberg, Tess Johnson, Mark Klaiman, Drew Parker, Mike Siani, Sam Thal, Eli Weinstein

Typesetting: David Lester, Mouse Type Inc.

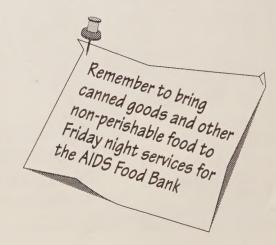
Printing: Genesis Printing & Graphics

Display Ads are \$15 per column inch for nonmembers and \$10 per column inch for members, with discounts available for size and frequency. Ads should be camera ready; any ads that require typesetting, camera and/or artwork will be subject to a one-time production charge.

Classified Ads are \$5 for up to 20 words, plus \$1 for each 10 additional words. No personals accepted.

Payment must accompany ad and should be sent to Congregation Sha'ar Zahav, 220 Danvers at Caselli, San Francisco, California 94114, marked: attention Forward advertising. The Forward reserves the right to reject any ad for reasons of taste.

January 1997/Volume 20, Issue 5.



के के के के के के के के के के

Birthdays

- Desmond Bernstein
- Steven Levine
- 1 Armando Miranda-Mendoza
- 2 Lori Ubell
- 4 Sarah Goodman
- 4 **Judith Baer**
- Nathan Robinson 6
- 9 Max Rossoff-Nichols
- 11 Ellen Gierson
- 11 Dvora Honigstein
- 12 Tiela Chalmers
- 12 Florence Nacamulli
- Alapai Michels 13
- 14 Jay Perlin
- 14 Michael Schwartz
- Andrew Wariner 14
- Jacqueline Mauro 15
- 16 Deena Lahn
- 17 Gabriel Meyer-Edlin
- Ellen Lewin 19
- 19 Mike Rankin
- Ruby Cymrot-Wu 20
- 21 Johanna Ceapach Choinn
- 22 Laureen Ok Sun Kim
- 22 Henri Chris Neilson
- 23 Greta Miskatel
- Mark Chimsky 24
- 25 Mischa Singer-Fierer
- 25 Neil Hart
- 25 Susan Jacobson
- 25 Marcy Whitebook
- 27 Tali Buchman
- 28 Alexandra Blachman-Gentile
- 29 **Jacob Montgomery**
- 30 Ruth Schoenbach
- 31 Nora Downs
- 4444444444

Torah Adaptation to be Printed

Congregation Sha'ar Zahav has been, for the past two years, in the unique position of having a gender-neutral adaptation of the English translation of the Torah available for Torah services and b'nai mitzvah. In early 1996, Batya Kalis finished work on the entire Torah, and a Siyyum was celebrated in her honor in February. Now, the Ritual Committee has unanimously recommended, and the Va'ad has approved, printing of hard copies for congregational use, not only for the above kinds of services but for Torah study groups and individual study as well.

In the month of January, we begin reading the second book, Shemot, or Exodus. The first parashah is referred to as "Shemot," reflecting the opening verse. The following excerpt from Chapter 3 of this parashah is a sample of the new gender-neutral adaptation:

9] "Now the cry of the Israelites has reached Me; moreover, I have seen how the Egyptians oppress them. 10] Come, therefore, I will send you to Pharaoh, and you shall free My people, the Israelites, from Egypt."

11] But Moses said to God, "Who am I that I should go to Pharaoh and free the Israelites from Egypt?" 12] And the Eternal said, "I will be with you, and it shall be your sign that it was I who sent you. And when you have freed the people from Egypt, you shall worship God at this mountain."

Continued on page 6

Members' Yahrzeits

- **Ierry Davis**
- 15 Cheryl Orvis
- Keith Fenton 18
- George Ash 20

Finding a Map for the Spirit

Carol Ochs, Ph.D. will lead a seminar and study session on the Spiritual Path on Saturday, February 15. According to Dr. Ochs, there is no simple, straightforward way to understand the transformations we experience when traveling a spiritual path, but the wisdom of our tradition is an important guide. The journey to freedom, as portrayed in the book of Exodus, is one model that we can use. Another, portrayed in the Song of Songs, is based on a relationship characterized by a deepening intimacy, such as the kind which can develop between ourselves and God. The two approaches complement each other and can be used together, just as the two biblical books form part of the same Tanach.

Dr. Ochs joined the faculty of Hebrew Union College Institute of Religion (New York) in 1994, following a 25-year career as Professor of Philosophy at Simmons College, Boston. Her 1983 book, Women and Spirituality, has just been issued in a revised and expanded edition. Her recently completed Jewish Spiritual Guidance (written with Rabbi Kerry Olitzky) will be published in late 1997.

HIV+ Support Group

CSZ has ongoing support services for members living with HIV/AIDS and their families and partners. Meetings are held on the third Saturday of every month. Mark your calendars: Saturday, January 18 at 3 pm: Support Group at CSZ, facilitated by Rob Tat.

If you have any questions, or would like to put your name on our confidential mailing list, please call Amy Clark in the office. Join us.

ALVIN BAUM JD, LCSW PSYCHOTHERAPY AND COUPLES COUNSELING

1700 Pierce Street · San Francisco 94115 · (415) 563-0290

Karen Erlichman MSS, LCSW psychotherapy consultation training LCS#16812 415.522.2950

Contributions

Building Fund

Patricia C. Bigglestone, to commemorate the birthday of Clint Bigglestone Daniel Chesir, in memory of Frank Chesir

Children's Education Fund

Sam Kaplan, in honor of the arrival of Emma Sophie Madelaine Pines-Schwartz

Susan L. Feldman and Jeffrey Argentos, in appreciation of the support of Eric Weiss and Dan Alpert

General Fund

Jerry Rosenstein, in memory of Bessie

Allan Berenstein, in memory of Sam Sheff Sharyn Saslafsky, in memory of Bessie Ogus

Sam Kaplan, in honor of Mark Mackler's new home

Sam Kaplan, in honor of Mike Rankin's work on behalf of our community

Robin Leonard, in memory of Dorothy

Miki Goralsky, Lisa Ginsberg and Nebbie, in honor of the third birthday of Elijah David Lezell Jatovsky

Sam Kaplan, in honor of Robin Leonard's becoming a Wexner Fellow

Robin Leonard, wishing Marilyn O'Keeffe a speedy and successful journey toward

Jeffrey Sherman, in memory of Ida and Joe Rosenthal

Michael Kay, in memory of George Kay Sam Kaplan, in honor of Tiela Chalmers and Nancy Koch celebrating their fifth anniversary

Marilyn O'Keeffe and Nancy Meyer, in honor of Tiela Chalmers and Sharyn Saslafsky

Beth Ross, in memory of Andrew Nadelson Mary Baron

Sam Kaplan, in honor of Susan Stahl's new job

Lisa Niver

Florence and Steve Nacamulli

Allan Berenstein, in memory of Avrum Yakov Berenstein

Perry Paker, in memory of Meyer Paker Herbert Rosenfeld, in memory of Peter Rosenfeld

Jack Moskowitz, in memory of Larry LaPore, grandfather of Henry Moskowitz

Colette Patt and Jennifer Lorvick, in honor of Paul Cohen, Ora Prochovnick and the

Ritual Committee for all their help in the naming of Rae Clara Lorvick-Patt

Harvey Milk Social Action Fund Brian and Dorothy Landsberg

Inclusive Liturgy Fund Batya Kalis, in memory of Esther Kalis

Robert K. Tat Oral History Fund Marshall and Lois Peal Randy Heilbrunn

High Holiday Contributions Richard Miller



Wish List

If you have a VCR and/or a TV in working condition that you would like to donate to CSZ, please call the office. These are needed for various programs within the synagogue.

Thank you!

Torah Adaptation

Continued from page 5 13] Moses said to the Holy One, "When I come to the Israelites and say to them, 'The God of your ancestors has sent me to you,' and they ask me, 'What is God's name?' what shall I say to them?" 14] And God said to Moses, "Ehveh-Asher-Ehyeh." The Creator continued, "Thus shall you say to the Israelites, "Ehveh sent me to you." 15] And the Source of Life said further to Moses, "Thus shall you speak to the Israelites: The Eternal, the God of your ancestors, the God of Abraham and Sarah, the God of Isaac and Rebekah, and the God of Jacob, Leah and Rachel has sent me to you:

This shall be My name forever, This My appellation for all eternity.

...18] They will listen to you; then you shall go with the elders of Israel to the king of Egypt and you shall say to him, 'The Shechinah, the God of the Hebrews, appeared to us. Now therefore, let us go a distance of three days into the wilderness to sacrifice to the Eternal our God."

Onegs

These generous people sponsored the Oneg Shabbat in December:

- Membership Committee in honor of new members.
- John Atteridg, in honor of his 13 entrance into the Covenant.
- 27 Michael Chertok, in honor of his parents' visit.

CONGREGATION SHA'AR ZAHAV

GIFT SHOP

Open Friday nights 7:30-8:05 pm or by appointment (861-6932)

Condolences

We extend our condolences to members who have suffered recent losses:

Ellen Goldstein, on the death of her grandmother, Rose Gilbert.

Eloise Magenheim, on the death of her uncle, Howard Harkavy.

The Nacamulli family, on the death of their uncle, Joe Lane.

Irene Ogus, on the death of her mother, Bessie Ogus.

Jonathan Pannor, on the death of his grandmother, Rose Pannor.

Mike Rankin, on the death of his friends, Ed Gould and Thomas Rathmon.

Michael Schwartz, on the death of his friend, Mary Bednarz.

New Members

The Membership Committee is pleased to announce that our congregation gained the following new members this month. A warm welcome to the latest people to join our family:

Douglas Carlson

Rebecca Prozan (welcome back!) and Christina Olague

Karen Schiller

We are grateful to see our congregation grow. It is up to all of us to help our new members feel welcome as they become active participants in our community.

UAHC on Line

If you haven't visited the Reform pages on the Internet lately, you're in for a surprise. There are more than 200 pages of information that can be helpful to congregations and members, from politics and Israel to news from the Religious Center and home pages from more than 100 congregations. Check out the UAHC web site, http://shamash.org/ reform/uahc; HUC-JIR's Kollel Center for Liberal Jewish Study, http:// www.huc.edu.kollel; and a guide to Jewish sites around the world, http:// shamash.org/reform/uahc/resc.html.

Anniversaries

- Sharon Tanenbaum & Matricia Person
- Leslie Katz & Susan Bluer 1
- 5 Ellen Elias & Robyn Bramhall
- 15 Ellen Press & Bobbie Becker
- 16 Ida Kuluk & Susan Spott
- 23 Trudi Chamoff Hauptman & Stephen Hauptman
- 28 Stephanie Wolper & Jane Greenfield



Naches

To John Atteridg, on his entrance into the Covenant.

To Kirsten Gustavson, on her entrance into the Covenant.

To Lyssa Friedman, on her new position as Cancer Clinical Resource Program Director for Sutter/CHS Hospitals.

Winter Planning for Summer Camp

Applications for "camperships" (camp scholarships) for participation in Jewish summer residential camps are available now. The camps are Arazim, Moshava, Ramah, Swig, Tawonga, and Young Judaea-West. Applications may be obtained at the office or from the camps themselves and must be returned directly to the camp of choice by Monday, March 3.

Campership funds have been provided by the Jewish Community Endowment Newhouse Fund to enable as many children as possible to have the summer camp experience. For details, call Alla Borokovich (751-6983, ext. 107).

Classifieds

ROOM FOR RENT - Large with plenty of light. Close to four bus lines. Edwardian flat, large, light, airy and comfortable. Piano. Two bathrooms, laundry in building. Share with MD and teacher. Friendly, quiet atmosphere. Clean. Move-in date Dec. 1-Jan.1. \$450 plus 1/3 utilities. Call 431-4568. Will return your call.

ALL THINGS MACINTOSH: Professionalize/ computerize your business. Get online now. Quicken • Word • Excel • Hard disk tune-up. Roslyn Fuerman 510-526-1209.

SUBLET OR HOUSESIT WANTED. Congregation members have friend visiting mid-January through mid-April. Utterly responsible. Looking for a warm, quiet place to stay for all or part of the time. SF or East Bay. Call Rena or Ora (334-2134).

COPING WITH AGING PARENTS: 12-week therapy/support group for women, beginning Jan/ Feb in S.F. Provides an opportunity to give and receive support for fears, frustrations and grief, as well as hopes, strengths and strategies evoked by the overwhelming challenge of parental aging and decline. Judith Rosen, Ph.D., MFCC, 285-0262 for more information and fees.

FOR RENT: MENDOCINO VILLAGE, furn. 1 BR with wood stove, ocean views. Pets OK. \$750/ month; \$600/3 weeks. 239-4147.

"El Na Refana La" Please, El, let the healing be now

Toni L. Fitzpatrick, MA Marriage, Family & Child Counselor Intern

Berkeley: (510) 841-5342 Individuals & Couples

Sliding Scale Fees Multiethnic Practice

Reg. No. MT27861. Supervisor: Amy Weston, Ph.D. (PS46316)

Earnings Devoted to Philanthropy

SINAI MEMORIAL CHAPEL CHEVRA KADISHA

San Francisco ... 1501 Divisadero Street at Geary (415) 921-3636

East Bay ... 3415 Mt. Diablo Blvd. in Lafayette (510) 284-3945

Gene B. Kaufman, Executive Director

Synagogue Information

Officers:

President, David Stein (863-4769 or david.stein@internetmci.com) Administrative Vice President,

Program Vice President, Judith Cohen

Diana Buchbinder

Treasurer, Leah Wolf Recorder, Mark Bowers

Interim Rabbi

Rabbi Martha Bergadine

Va'ad (Board) Members:

Michael Chertok

Ellie Cohen

Jeff Forman

Lyssa Friedman

David Gellman

Sara Haber

Lisa Katz

Eileen Levy

Ed Lopatin

CSZ Staff:

Office Manager, Lea Salem Synagogue Educator, Tamar Malino Kadimah Head Teacher, Phyllis Mintzer Administrative Assistant, Amy Clark Program Coordinator, Renée Bauer

Committee Chairs:

Adult Education, Claire Rappoport

Archives, open

ARZA contact, Ron Lezell

Bequests and Donations, Richard Inlander

Bikkur Cholim, David Shaber

Bisexual Chavurah, Jim Frazin

Book Circle, Mark Mackler

Brotherhood, Stephan Howard

Building, Mark Klaiman Building Feasibility, Ron Wilmot

Bylaws, Edward Pollock

Cemetery, Richard Inlander

Children's Education Board, Ron

Cookbook Project, Robin Leonard and Rose Katz

Dues, Susan Gelmis

East Bay Services, Larry Wexler

Endowment Fund, Richard Inlander

Environmental Action, Barak Gale and

Brian Besser

Finance, Leah Wolf

Fine Arts, Alice Prussin

Fundraising, open

Gift Shop, Jeff Rubin

Infant-Toddler Chavurah, open

Leadership Development, Irene Ogus

and Paul Cohen

Library, Claire Rappoport

Long-Range Planning, Allan Gold

Membership, Steve Levine and Ami

Zusman

Newsletter, by committee

Oneg, Allan Giannini

Past Presidents Council, Merry Luskin

Personnel, Diana Buchbinder

Pre-school Chavurah, Nancy Meyer

Public Relations, Sharyn Saslafsky

Rabbi Search, Robin Leonard and

Allan Gold

Ritual, Ora Prochovnick

Social Action, Eloise Magenheim

UAHC National Liaison, Mike Rankin

UAHC Regional Liaison, Robin

Leonard

Volunteer Coordinator, open

WCGLJO Liaison, Neil Grungras

Women's Chavurah, open

Members wishing to contact any Va'ad member or committee chair are invited to obtain his or her number from the synagogue office.

Office Hours: Monday-Friday from 9 am to 3 pm. Please call the synagogue office (861-6932)

Bikkur Cholim: If you or a friend who is a member of Sha'ar Zahav is ill in the hospital or at home, and would like to have a member of the Bikkur Cholim Committee call or visit, please notify the synagogue office.

Member of the Union of American Hebrew Congregations and of the World Congress of Gay and Lesbian Jewish Organizations.

Services are held every Friday evening beginning at 8:15 pm (except as noted), with an Oneg Shabbat following services. Services are generally held on the second

Saturday of each month at 10 am — check calendar for each month.

Gift Shop Hours: Fridays, 7:30-8:05 pm.

Library Hours: Open during office hours, and 30 minutes before and after Friday night services.

Congregation Sha'ar Zahav (Congregation of the Golden Gate) is located in the Upper Market District of San Francisco at 220 Danvers at Caselli, which is one block south of the intersection of 18th and Market streets. By public transport, take MUNI bus 33 Stanyan to 18th and Danvers and walk one block south on Danvers to Caselli.

JANUARY

חבת שבם

Wednesday 22 Tevet New Year's Day

Office closed

2 Thursday 23 Tevet

3 Friday 24 Tevet

• 7 pm, Early Kabbalat Shabbat

 8:15 pm, Shabbat service: Shemot, led by Debby Gelber and Lyssa Friedman

4 Saturday 25 Tevet

 9:30 am, Kadimah: Chaverim, Rishonim and B'nai Mitzvah

• 10 am, Halutzim

Sunday 26 Tevet

• 10 am, Nitzanim

 4:30 pm, Klezmer band rehearsal

6 Monday 27 Tevet

· 6 pm, Healing service

• 6:30 pm, CEB meeting

• 7:30 pm, Fundraising Committee in oneg room

Tuesday 28 Tevet

• 6:30 pm, Dues Committee

• 7 pm, Kadimah staff meeting

7 pm, Trope/Torah chanting class

8 Wednesday 29 Tevet

 7 pm, Intro to Prayerbook Hebrew II

• 7 pm, Newsletter editing

9 Thursday 1 Shevat

10 Friday 2 Shevat

• 7:15 pm, Niggun service

 8:15 pm, Shabbat service: Va'era, led by Kathy Simon and Larry Wexler

3 Shevat

• 9:30 am, Kadimah: Chaverim, Rishonim and B'nai Mitzvah

 10 am, Shabbat service: Bat Mitzvah of Greer Hauptman, service led by Ora Prochovnick, Eileen Levy and Greer

 2 pm, Adult B'nai Mitzvah discussion group

12 Sunday 4 Shevat

 1 pm, Fundraising training for volunteer solicitors

Monday 5 Shevat

. 6:30 pm, Va'ad meeting

14 Tuesday 6 Shevat

7 pm, Trope/Torah chanting class

Wednesday 7 Shevat

• 7 pm, Intro to Prayerbook Hebrew II

• 7 pm, Newsletter editing

16 Thursday 8 Shevat

• 7 pm, Bikkur Cholim meeting

7 pm, Pre-school planning meeting

Friday 9 Shevat

 8:15 pm, East Bay service, led by Larry Wexler and friends

 8:15 pm, Shabbat service:
 Bo, led by Jon Funk, Randy Weiss, violin

18 Saturday 10 Shevat

· No Kadimah

• 3 pm, HIV+ support group

Sunday 11 Shevat

20 Monday 12 Shevat

Martin Luther King Day

· Office closed

• 6 pm, Healing service

• 7 pm, Newsletter layout

21 Tuesday 13 Shevat

• 7 pm, Membership Committee meeting

7 pm, Trope/Torah chanting class

Wednesday 14 Shevat

• 6 pm, Tu B'Shevat Seder at Beth Sholom

 7 pm, Intro to Prayerbook Hebrew II

• 7:30 pm, Fundraising Committee in oneg room

23 Thursday 15 Shevat

• 6:30 pm, Ritual Committee

Note: Gray areas indicate religious services.

24 Friday 16 Shevat

 8:15 pm, Shabbat service: Beshallah, led by Eileen Levy and Dev Noily

 Bikkur Cholim lecture, "Honor Thy Partner," presented by Michael Bettinger

25 Saturday 17 Shevat

Tu B'Shevat

· Tot Tu B'Shevat event

 Women's Tu B'Shevat Seder at JCC

• 9:30 am, Kadimah: Chaverim, Rishonim, and B'nai Mitzvah

26 Sunday 18 Shevat

• 10 am, Nitzanim

27 Monday 19 Shevat

28 Tuesday 20 Shevat

• 7 pm, Trope/Torah chanting class

Wednesday 21 Shevat

• 7 pm, Intro to Prayerbook Hebrew

30 Thursday 22 Shevat

• 6:30 pm, Ritual Committee meeting

• 7 pm, Newsletter distribution

Friday 23 Shevat

 8:15 pm, Shabbat service: Yitro, led by Brian Besser and Barak Gale

FEBRUARY FORWARD DEADLINES

FOR ADVERTISING MONDAY, JANUARY 6

To place a display ad, call Roslyn Fuerman (510/526-1209 or froslyn @aol.com). To place a classified ad, call the office.

FOR ARTICLES MONDAY, JANUARY 13

Please submit articles both on 3½-inch disk and hard copy on paper double spaced. Write "Attn. Gaily Forward" on top and mail to CSZ. No deadline extensions without advance permission.

East Bay Services

1/17 Lauren Augusta and Hilary Zaid, 5461 Kales Ave., Oakland (510/654-8907) CONGREGATION SHA'AR ZAHAV
220 DANVERS at CASELLI
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94114
ADDRESS CORRECTION REQUESTED
FORWARDING & RETURN POSTAGE GUARANTEED

NON PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 12628
SAN FRANCISCO, CA

Congregation Votes To Buy New Synagogue, And To Sell Our Current Building! Mishkan Dolores Campaign Off To An Auspicious Start

In an historic vote the members of Congregation Sha'ar Zahav have approved the purchase of a new synagogue at 290 Dolores Street, and the sale of our current building. Over 150 members attended the special congregational meeting held on Sunday December 22, 1996, and voted virtually unanimously in favor of the purchase and sale.

The new synagogue is located at the corner of 16th and Dolores, and is about three times the size of our current building. The sanctuary, after remodeling, will seat between 250 and 300 people. In addition, there will be a small chapel for smaller services and lifecycle events. The oneg room will be quite large, with a movable wall allowing us to transform it into two smaller spaces for meetings, educational events and other uses. With the movable wall taken down, the room will provide enough space to allow us to have our festival celebrations there, as well as permitting us to shmooze at the oneg in comfort A number of multipurpose rooms will provide ample meeting and class space, and also permit us to rent out meeting space to others in the community. We hope to have a true library, too: a quiet place with all of our books in one place, and an atmosphere conducive to study. There is also plenty of space for the rabbi's study, and our administrative offices.

One of the most exciting features of our new synagogue is that it will be wheel-chair accessible. An elevator will stop at street level, at the sanctuary level and at the oneg level. Accessibility has been a goal of ours for a long time, but was not feasible at our current building. This will allow us to fully welcome all the members of our community, and we look forward to the increased richness and depth that openness will bring.

Our religious institutional neighbors (and there are a lot of them!) are excited about our move to the neighborhood. Many of them are helping us to work out parking options, and all are thrilled that the Jews are coming to join their neighborhood. We are working with the police department and the City to ensure that safety and parking issues are well-addressed.

The two sales are set to close at the same time. If the purchase of the new building does not go through for any reason, then the sale of the Danvers property will not either. Assuming both sales go through, we will be able to lease back the Danvers building for up to four months, while our new building is being renovated.

We will miss the beautiful sanctuary in our old building, and all of the memories we have of that building. It is moving into good hands, however: the buyers are a couple who plan on making it their home. This transformation will require a lot of work, but one of them is an architect, and they are excited by the prospect.

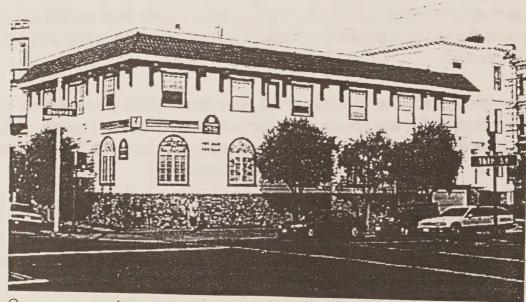
The sales are likely to close in the summer of 1997, after which the renovations will begin. The proceeds from the sale of the Danvers building will pay for the renovations in our new building.

In the meantime, we have a lot of work to do, as we begin the exciting process of talking to each one of you and raising \$1.3 million in pledges for the Mishkan Dolores campaign. We will have collected all the pledges by mid-April of 1997. Your gift will be payable over 5 years in monthly, quarterly, annual or one time payments, whatever works best for you. After the 5 years, we will have completely paid off the new building and set up a fund to cover our additional monthly operating expenses! The capital campaign is called Mishkan Dolores. Mishkan is an ancient biblical Hebrew word meaning sanctuary or home. Mishkan Dolores – well, it speaks for itself.

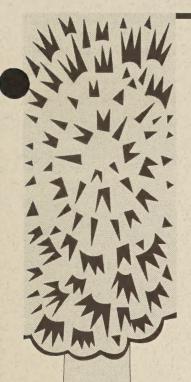
Everyone is invited to participate as a volunteer fundraiser by attending one of the outreach trainings at 290 Dolores on Saturday, January 11 or Sunday, January 12 from 1-4 PM. And please mark your calendars for Sunday, March 9th when member and violinist Randy Weiss will be performing in a fundraising recital for Mishkan Dolores. We need volunteers for these as well as other activities so please give us a call at the office if you can help.

This is a wonderfully exciting and historic time for us - just as it was 12 years ago, when the congregation bought the Danvers Street building and, soon thereafter, hired Rabbi Kahn. We look forward to joining hands together in our beautiful new sanctuary with enough room for all of us, singing Hinei Ma Tov, and to welcoming our new Rabbi at our new home. Ken yehi ratson: so may it be.

Tiela Chalmers
Building Committee Coordinator



Our new home. Photo by Alex Ingersoll.



YOU ARE INVITED TO CELEBRATE

THE NEW YEAR OF THE TREES

AT A SPECIAL

COMMUNITY-WIDE TU B'SHEVAT SEDER

SUNDAY FEBRUARY 4 * 6 PM at Congregation Beth Sholom

The Freidman Center, 14th & Clement, SF

Organized by the Environmental Action Committee of Congregation Sha'ar Zahav. Hosted by Congregation Beth Sholom. Co-sponsored by the Jewish Community Center of SF and Temple Emanu-El.

- Based on the themes of joy, thankfulness and our responsibility for Nature
- Ritual seder with songs, stories and roots in Jewish mysticism
- Wonderful Kosher vegetarian meal
- Ritual fruits and nuts

MEMBERS OF SPONSORING INSTITUTIONS \$10 PUBLIC \$12

Reservations required by January 26.

Send check to: Janet Harris Cong. Beth Sholom PO Box 590418 SF 94159-0418

No tickets will be sent. Reservations will be held at the door.

${f YES}$, please save me a place at the Tu B'shevat Seder	YES,	please	save n	ne a	place	at the	Tu B	shevat	Seder.
---	------	--------	--------	------	-------	--------	------	--------	--------

Address

City Zip

Phone (day) ______ (evening) _____

Number of Reservations @ \$10 _____ @ \$12

Total Enclosed \$

For information contact Barak Gale at (415) 543-9011.

